SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIARAZON 30 OCTOBER 2024

CUIDO SALUD HUBENIL TA INFORMA RIBA E CHEKEO GENERAL PREVENTIVO DI SALUD, DESAROYO Y BIENESTAR DI MUCHANAN NA SCOL


WWW.SOLODIPUEBLO.COM

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

DAMA CHAUFFEUR SOSPECHA DI HIT&RUN FATAL DETENI NA PRIMAVERA





PROME MINISTER LO ATENDE REUNION PUBLICO DEN PARLAMENTO DIA 5 DI NOVEMBER PROXIMO



PABIEN NA E EKIPONAN GANADO DI E TORNEO DI BASEBALL LIGA 40 PLUS 2024



ARUBA BANK TA SOSTENE CU ORGUYO ARUBA BIRDLIFE CONSERVATION

Den nan esfuerso pa conserva e Shoco







29 di oktober 2024 - Aruba Bank ta anuncia su participacion den e projecto di conservacion di shoco di Aruba Birdlife Conservation, un iniciativa vital pa proteha y preserva e shoco (Athene cunicularia arubensis), e simbolo nacional di Aruba. patrocinio aki ta refleha nos compromiso continuo cu sostenibilidad di medio ambiente.

E poblacion di Shoco, cu por lo menos tin un estimacion di 200 pareha, ta enfrenta un menasa grandi, principalmente debi di e perdida di nan habitad y destruccion di nan neishi. For di aña 2019, Aruba Birdlife Conservation ta trahando activamente pa mitiga e reto aki, instalando buraco artificial pa duna e shoco un lugar sigur pa su neishi. E esfuerso nan aki ya ta dunando resultadonan y cu sosten continuo, nan ta spera di por logra instala 500 habitad pa nos shoconan den e aña benidero.

Aruba Bank ta duna sosten pa e projecto di conservacion tan importante aki, cu lo contribui directamente na proteccion di e futuro di e poblacion vulnerabel di Shoco na Aruba.
Como e banco pionero den e comunidad di Aruba, nan ta kere den sostene iniciativa cu ta garantisa un futuro sostenibel pa nos herencia natural.

Pa mas informacion tocante e projecto di conservacion di Shoco, of pa haya sa mas con por forma parti di e projecto, bishita Aruba Birdlife Conservation riba Facebook: https://www.facebook.com/arubabirdlifeconservation



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 31 OKTOBER 2024 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister van Justitie en Sociale Zaken, dhr. R.G. Tjon en deskundigen inzake het verbeterplan van de brandweer en de aanschaf van drie 'crashtenders'

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

DAMA CHAUFFEUR SOSPECHA DI HIT&RUN FATAL DETENI NA PRIMAVERA





Primavera - Diamars merdia autoridad a bin detene e chauffeur di e hit&run fatal diadomingo marduga na Shiribana.

Polisnan a keda busca y haci nan investigacionnan y diamars merdia a canta bingo.

Weekend nan tawata bezig ta controla tur e Honda Fitnan color ros. Diamars den oranan di mainta, ta mustra cu den area di Wela a bin topa cu un Honda Fit completamente kima. Posiblemente e auto envolvi den e accidente.

Na Primavera 89, a bin topa haya e chauffeur cu ta un dama hoben, dilanti E cas por a mira un otro Honda Fit blauw scur staciona.

E la wordo deteni y hiba warda di polis, unda e interogacionnan lo cuminsa.



Casonan similar den pasado a mustra, cu lo no por prueba cu e tawata bebi e dia ey. Si e la keda e scenario ta cambia.

Pues manera e otro casonan den pasado, e lo bira interesante pa sa con esaki tambe lo bay termina. Ariba dje, locual tawata e evidencia esta e vehiculo; esaki a wordo kima tambe.

Pues kizas solamente imagen/nan di video den area unda e accidente a sosode si tin anto, polis lo tin di bay traha cu ne.

Un caso lamentabel, pa un persona perde su bida di e manera ey y esun responsabel ta huy.

Den pasado, nos ta papia di hopi aña atras tin caso/nan di hit&run cu nunca a wordo resolvi posiblemente debi na falta di tecnologia.





CUIDO SALUD HUBENIL TA INFORMA RIBA E CHEKEO GENERAL PREVENTIVO DI SALUD, DESAROYO Y BIENESTAR DI MUCHANAN NA SCOL

October 2024: Pa medio di e articulo aki Seccion Cuido Salud Hubenil (Jeugdgezondheidszorg/ JGZ) di Departamento Salud Publico (DVG) kier informa tocante e chekeo general preventivo di salud, desaroyo y bienestar di muchanan. Esaki ta tuma lugar manera tur aña na diferente scol rond Aruba.

Chekeo general di Salud

Tur chekeo ta wordo haci pa promove y proteha salud y bienestar di muchanan, pa asina mas y mas mucha crece y desaroya saludabel aki na Aruba. E dokternan di Cuido Salud Hubenil ta e mesun dokternan cu ta samina y monitoria e salud y desaroyo di baby na Wit Gele Kruis y ta sigui den e periodo escolar. Den e periodo escolar e chekeo general ta wordo hasi door di dokternan y enfermeranan di Cuido Salud Hubenil, cu colaboracion di mayornan, scolnan y unda ta necesario lo involucra otro instancianan di cuido. Nos ta pasa na scol (preparatorio, basico y special) pa ofrece chekeo general di salud na muchanan segun e indicacion di scol, cual lo wordo informa na mayornan. E chekeo ta encera parti salud fisico (e.o. peso, largura, motorico, oido, bista, curason etc.), parti salud social emocional (su sentimentonan, experencianan, amigonan etc.) y tambe informacion di mayor of scol lo por yuda pa cu salud di e mucha. Si ta necesario Cuido Salud Hubenil lo duna conseho of referi e mucha pa asina por ricibi e sosten of ayudo necesario den acuerdo cu su mayornan.

Seccion Cuido Salud Hubenil

E cuido preventivo di Seccion Cuido Salud Hubenil ta cuminsa for di infancia y ta sigui te adolescencia. Nos ta haya importante pa tur mucha crece saludabel y wordo proteha den nan desaroyo y bienestar. Pa cu esaki Seccion Cuido Salud Hubenil ta brinda su aporte, cual ta a base di derechonan di mucha, entre otro: derecho riba un bon cuido di salud, derecho riba enseñanza y tambe derecho riba un nomber y nacionalidad, sin discriminacion y sin exclui niun mucha.

Formulario cu pregunta

Den cuadro di e chekeonan general preventivo di salud na scol, Seccion Cuido Salud Hubenil ta pidi mayor pa jena un formulario cu lo ricibi na scol y entrega esaki na e docente dentro di dos siman.

Obhecion?

Como meta clave y importante nos tur hunto por aporta na un salud, desaroyo y bienestar sano di tur mucha aki na Aruba. Seccion Cuido Salud Hubenil ta spera cu mayornan saca e maximo probecho di e oportunidad aki. Mayornan ta keda importante y involucra den e chekeo. Seccion Cuido Hubenil ta sali for di punto di salida cu tur mayor kier un bon salud y bienestar pa nan yiu cual ta den cuadro di derecho di mucha.



Si mayor/ voogd tin obhecion pa esaki, mester manda esaki den e formulario completamente jena bek pa scol dentro di 2 siman. Den tur caso, cu ta un si of no, nos ta desea di haya e formulario bek. Por fabor jena nomber completo y fecha di nacemento di e yiu. Den caso cu no entrega e formulario, Seccion Cuido Salud Hubenil ta asumi cu mayor/ voogd ta duna permiso pa e saminacionnan medico di su yiu na scol.

Pregunta?

Si tin cualkier pregunta por contact nos libremente na telefon 522-4200/ 522-4294, via Whatsapp 735-2982 of via email jgz@dvg.aw.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **31 oktober 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **hotelvergunning** pa e parcela na **Pos Abou 5.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER LO ATENDE REUNION PUBLICO DEN PARLAMENTO DIA 5 DI NOVEMBER PROXIMO

Topico di Reunion: "Inmenging in OM"

Dialuna merdia, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica di a wordo yama pa Presidente di Parlamento señor Raymond Kamperveen pa atende un reunion publico titula "Inmenging in OM". E invitacion aki a drenta dia 4 di October y a wordo confirma pa Prome Minister di lo ta presente.

E peticion pa e reunion aki a wordo haci pa Marisol Lopez-Tromp, Aquanette Gunn, y Miguel Mansur pa motibo cu nan ta sospecha cu Prome Minister ta mete den e investigacionnan di OM. Prome Minister a indica cu nan ta referi na un carta cu Gobierno di Aruba a ricibi di OM, na unda e ta cuminsa pa menciona cu e investigacion riba un persona ta cera. Pues ta hopi straño cu na momento cu OM ta menciona cu e caso aki ta cera, e parlamentarionan menciona ta manda un peticion pa un reunion indicando cu Prome Minister ta mete den e investigacion.

Prome Minister a expresa cu a bira tempo pa cuminsa respeta OM y e trabou importante cu nan ta eherce. Keda falta respet na e profesionalnan di OM no ta aceptabel. E mandatario a sigui splica cu si di berdad e por a mete den OM, lo el a percura pa Glenbert wordo trata mescos cu Marisol na momento cu e tabata sospechoso den un investigacion.

"Mi tin cu bisa si, cu desafortunadamente haci lo corecto, y bisa e berdad no ta importante mas pa e Parlamento aki su mayoria awor, ni cuanto prueba bo presenta. Esaki tabata bisto dia a trata e caso di Endy Croes, dunando un indicacion con e Parlamento aki su mayoria ta pensa, specialmente na momento cu un di nan a indica di lo baha tur e ministernan actual di partido MEP.



Mi a haya e peticion pa atende e reunion, mi lo ta presente, y mi lo desbarata tur mentira y calumnia cu a wordo lanta contra mi persona. Si apesar di mustra cu prueba e berdad, toch bin un mocion di desconfiansa, mi lo tuma mi retiro cu orguyo", Prome Minister a expresa

---

Declaracion Minister Ursell Arends:

TA CONDENA VENENAMENTO DI MASCOTANAN INOCENTE

Nos Mester Mustra mas Compasion y Cuido pa nos Animalnan



Como Minister encarga cu bienestar di animalnan, mi ta condena rotundamente e acto cruel di venenamento di mascotanan inocente den nos comunidad. Nos ta expresa nos indignacion y tristesa profundo pa e accion cruel aki. E tipo di maltrato aki ta contra di tur principio di compasion y respet cu nos mester tin pa nos animalnan.

Ademas, e ta causa sufrimento no solamente pa e animalnan mes, pero tambe pa e famianan cu ta considera nan mascotanan como parti di famia. Cacho y otro bestia no por defende nan mes y ta depende di nos, e ser humano, pa trata nan cu amor y bondad.

Na luga di haci daño, nos por busca otro manera pa trata cu cacho cu ta keda riba caya, trata nan cu respet y busca solucion nan cu ta respeta nan bida. E venenamento di animalnan inocente no ta soluciona absolutamente nada; contrario, e ta trece tristesa y dolor den nos comunidad.

Raporta cualkier actividad sospechoso na autoridadnan, pa nan por tuma e medida necesario pa stop e tipo di acto ilegal aki. Nos comunidad por bira un luga mas sigur y amoroso, unda cada ser bibo, incluyendo nos animalnan, por biba sin temor y cu dignidad.

Compasion y union lo permiti nos pa construi un pais mas husto.

Minister demisionario Geoffrey Wever:

PROGRAMA NACIONAL PA MUCHANAN SPAAR

Desde comienso di 2024, riba peticion di minister Geoffrey Wever, conseho di minister a aproba e 'National Children Savings Program', cual programa nacional pa nos muchanan spaar ta den ehecucion. Como parti di e ehecucion di e 'National Children Savings Program' lo inicia e siman aki cu e parti di e concientisacion di e importancia di spaar cerca nos muchanan y hobennan for di un edad jong y riba e rol di e contexto familiar den esaki.

"E 'National Children Savings Program' ta e compromiso di mi Ministerio pa pone e fundeshi pa generacionnan di awo spaar pa logra nan meta den futuro. Un economia inclusivo ta encera cu cada mucha tin un cuenta di spaar, tin fondo riba e cuenta ora cumpli 18 aña y inverti esaki pa logra su metanan", minister Geoffrey Wever ta expresa.

Educacion financiero ta un componente clave di maneho di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa un economia inclusivo y duradero. Desde 2022 e programa riba educacion financiero 'Finansas den Mi Hogar' ta wordo ofreci gratis den tur districto cu e meta pa duna guia y conocemento cu por yuda hogarnan tuma decisionan financiero na bienestar di cada uno.

Pa stimula spaar na un edad jong y asina logra pa futuro un generacion cu ta spaar, minister Geoffrey Wever a desaroya e "National Children Savings Program". Meta di e programa nacional pa muchanan spaar ta cu cada mucha tin un cuenta bancario pa spaar y cu gobierno bini cu accionnan concreto hunto cu sector priva pa stimula cu e muchanan ta spaar.



E motibo y manera pa spaar ta un componente esencial di e programa educacion financiero. Sondeo di Banco Central di Aruba ta mustra cu aunke casi 60 porciento di hogarnan cu a participa na e encuesta riba nan bienestar financiero ta indica di tin un cuenta pa spaar, solamente 1 den cada 3 hogar berdaderamente ta spaar riba un base regular.

Endy Croes:

PABIEN NA E EKIPONAN GANADO DI E TORNEO DI BASEBALL LIGA 40 PLUS 2024





Diabierna anochi, Endy Croes acompaña pa su esposa Dilailah Croes a representa Minister President Evelyn Wever – Croes, unda cu a entrega premio di e torneo Baseball Liga 40 plus 2024. Den un tremendo ambiente festivo na Casibari Rock Formation y den presencia di tur e peloteronan di e liga aki e ceremonia a tuma luga, unda cu a entrega trofeo na e team campeon 2024, esta Spuiters.

Sub-campeon 2024 a keda e team di Leftovers. Na di tres luga a keda na e team di Old Timers y na di cuater luga a keda e team di CMB Indians. "Pabien na e directiva organisado y na tur 7 ekipo cu a competi. Deporte semper ta keda e forma di crea union y amistad. Pabien Spuiters cu a titula campeon invicto. Deporte den su miho momento", Endy Croes a conclui.

OE AZV ta informa:

CONTRACTO CU DENTISTA ZERAIDA M. ROMERO TA TERMINA. ENTRANTE 1 DI NOVEMBER 2024 TIN UN TRASPASO AUTOMATICO DI ASEGURADONAN INSCRIBI CERCA DENTISTA ZERAIDA M. ROMERO

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Organo Ehecutivo AZV ta informa tur asegurado inscribi cerca dentista Zeraida M. Romero pa tuma nota cu e contracto entre OE AZV y dentista Zeraida M. Romero ta finalisa 31 di oktober 2024.
Ta gradici dentista Romero pa su añanan di servicio cu su persona a brinda na e aseguradonan di AZV.

Traspaso automatico
Entrante 1 di november 2024 OE AZV ta percura pa un traspaso automatico pa dentista M. Rasmijn na Santa Cruz. Esaki ta sosode automaticamente (digitalmente). E asegurado mes no tin nodi haci nada. Pa wak e traspaso automatico, e asegurado ta bay den e AZV-app. Bo ta bay riba Menu ☐Dunadonan di cuido ☐E dunadonan di cuido di......☐Dentista. Bou di e bloke ey lo wak e nomber di e dentista nobo.

No ta di acuerdo
Den caso cu e asegurado no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, tin tur oportunidad pa inscribi cerca un otro dentista cu ta disponibel. Pa haci cambio e asegurado ta bay riba nos website www.azv.aw☐Formulario☐ Peticion pa cambio.
Otro opcion ta pa regla esaki directamente via e AZV-app (scoge pa Menu ☐ E dunadonan di cuido di...☐Cambia di dunado di cuido ☐ Scoge tipo di dunado di cuido ☐ Scoge Dentista Nobo for di e lista “dropdown” ☐ Primi e boton “manda”).
Den caso cu bo persona a haci e cambio caba, esta cu bo a cambia caba pa un dentista di bo propio escogencia/preferencia, e ora no mester haci nada. E informacion di bo dentista lo bo wak despues den e AZV-app.

Mas pregunta?
Den caso cu despues di lesa e comunicado di prensa aki ainda tin pregunta, e ora por tuma contacto cu e departamento di Administracion di Polisa y Servicio na Cliente via Tel: 5279900 of E-mail: klantenservice@uoazv.aw

MINISTER WEVER Y MINISTER ARENDS: A ESTABLECE E BUREAU ONDERSTEUNING SOCIAAL ECONOMISCHE RAAD EN ADDITIONELE ADVIESRADEN



Riba 15 di october Gobierno di Aruba a aproba pa establece Bureau Ondersteuning Sociaal Economische Raad en Additionele Adviesraden. E Bureau Ondersteuning Sociaal Economische Raad en Additionele Adviesraden lo reemplasa e secretariado di Sociaal-Economische Raad (SER) y amplia e tareanan riba diferente area di maneho social economico.

SER ta un organo consultativo independiente estableci pa ley, cu ta duna conseho solicita of no solicita (gevraagd of ongevraagd advies) na Gobierno di Aruba riba temanan di mayor importancia riba tereno socio-economico. Pa medio di consulta mutuo, intercambio di opinion y argumentacion, e organo consultativo ta tuma decisionan referente e contexto, contenido y forma di consehonan, rapportnan di investigacion y notanan cu ta wordo presenta na gobierno riba maneho socio-economico.

Riba 15 di october y riba peticion di Minister Geoffrey Wever y Minister Ursell Arends, conseho di minister a aproba pa establece Bureau Ondersteuning Sociaal Economische Raad en Additionele Adviesraden. Riba tereno di maneho pa nos adultonan mayor, e Bureau Ondersteuning Sociaal Economische Raad en Additionele Adviesraden lo fungi como secretariado pa y duna e apoyo profesional, administrativo y operacional na entre otro e “Raad voor Ouderen”.

Minister Geoffrey Wever y Minister Ursell Arends ta desea e Bureau Ondersteuning Sociaal Economische Raad en Additionele Adviesraden exito cu a tareanan nobo. SER su consehonan, rapportan di investigacion y notanan ta instrumentonan esencial y cu balor agrega pa e proceso completo di maneho y asina tambe riba desaroyo di Aruba.

Endy Croes:

A LANTA E BANDERA DI MEP NA JAN FLEMMING DEN CUNA GEEL DI SANTA CRUZ









Diabierna ultimo, Endy Croes hunto cu team Endy SI! a haci bishita na Jan Flemming 6 hogar di e legendario Sra. Maca y Sr. Benny Flanegin (den feliz memoria). Un hogar deportivo y un famia grandi. Den presencia di amigo Poy, famia, bisiña y amistad y yena cu hopi ambiente di e celebracion di democracia a lanta e bandera grandi di partido MEP.

Famia Flanegin semper a duna sosten na partido MEP mirando partido MEP su trayectoria amplio y trahando semper na bienestar di Aruba. Tambe e famia a indica cu nan por mira tur locual a wordo haci grandemente pa deporte di Aruba.

Ta di aprecia y balora tur esfuerso y sacrificio haci pa logra tur e proyectonan grandi pa nos mucha - y hobennan cu ta stima y lanta cu deporte na pecho. Finalisando, “Na caminda pa e victoria aplastante dia 6 di december proximo. Dale na number 4! Danki famia Flanegin pa e sosten na partido MEP y Endy SI,” Endy Croes.

PARAMEDICONAN A PARA AMBULANCE NA BANDA, PA TRAHA CU DAMA TURISTA CU A PERDE PULSO

L.G.Smith Boulevard - Diamars merdia esnan ariba caya den Playa por a mira varios ambulance altura di e plaza chikito di Adriaan Laclé Boulevard.
Locual a sosode ta cu ambulance a para eynan, wardando mas Paramedico pa yuda un pashent turista abordo.

Un rato prome ambulance a bay airport, unda cu un dama turista a bira hopi malo y mester a wordo hiba cu urgencia Hospitaal.

Ariba caminda; e dama lo tawata tin un pulso no regular of a haya pulso bek y esaki lo tawata tin mester di mas ayudo posibel; y pa e motibo ey por a mira varios ambulance.

Eynan durante cu nan a logra "stabilise", a solicita pa polis yuda cera e caminda dilanti Parlamento, pa e por pasa mas lihe. Ariba dje, tawata tin basta turista crucero ariba caya.



PRESIDENTE DI PARLAMENTO, RAYMOND KAMPERVEEN, TA CONDENA E WEGANAN POLITICO CU TA WORDO HUNGA

"Gobernacion ta algo serio, mescos ta e trabou di Parlamento" -
Presidente di Parlamento, Raymond Kamperveen
Awe mi kier a duna informacion como e presidente di Parlamento di
Aruba tocante e ultimo desaroyonan pa lo cual ta un reunion publico cu
a keda di wordo yama cu Minister President demosionario Evelyn Wever Croes.
Raiz den Parlamento
Parlamentario Raymond Kamperveen
Aruba
Fraccion Raiz
29 october, 2024
E reunion aki a wordo peticiona door di fraccion nan Accion21 y MAS ariba 29 di juli 2024 pa Minister President demisionario bin duna cuenta
na Parlamento cu posibel metemento di su persona den Ministerio
Publico. Mi a informa tur fraccion ariba 4 di october ultimo e dianan
tentativo cu mi lo yama reunionan publico, incluyendo esun aki.
Desde cu mi a manda un invitacion pa Minister President demisionario
hopi insinuacion, atake politico y personal, y sensacion pa causa division
y odio a tuma lugar. A tilda mi persona y fraccion di ta complice di un
mocion di desconfiansa (sin base) y ta instiga pueblo politicamenta den un forma iresponsabel. E ta lamentabel pa wak e comportacion aki di un
Prome Minister. Unda e ta uza plataformanan di gobierno di Aruba pa
probecho politico, atakenan personal y pa fomenta emocionan di rabia
den nos pueblo.
Como Presidente di Parlamento mi tin e deber di percura pa e seguridad
di Parlamento completo. No por ta asina cu riba invitacion di Parlamento
pa un Minister President demisionario bin duna cuenta na Parlamento e
ta comporta di e manera aki. Niun Minister mester tin miedo of hunga
victima y sigur no fomenta odio den comunidad ora



Parlamento haci su trabou.
Como presidente di Parlamento mi a dicidi durante e periodo cu gobierno
ta demisionario haci tur reunion publico un reunion informativo (openbare bijeenkomst). Mi ta sinti mi mester haci esaki pa mantene ordo den nos
Pais. Y si pa cualkier motibo durante e reunionan aki informacion ta sali
afo cu ta indica un reunion publico ta na su luga mi lo yama esaki.
Gobiernacion ta algo serio, mescos ta e trabou di Parlamento

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

MIKE EMAN TA MAL GEBOLTER!



Analisando panorama politico nos por wak diferente cosnan interesante y peligroso tumando lugar. Un di nan sigur ta loke ta tumando lugar den Parlamento. Pero e cherry riba e bolo ta Mike Eman. E gezegde "een kat in het nauw maakt rare sprongen" sigur ta pas pa e lider di AVP.

Cu Mike Eman no por cu presion nos tur sa caba door di su accion di welga di hamber. El a demostra cu problemanan grandi y serio e no sa con pa atende y su reaccion riba e situacion hopi biaha ta decepcionante pa pueblo y su mesun hendenan. Su trahamento di lista no tawata un excepcion, un biaha mas nos por ripara un grado di desesperacion hopi grandi y mas ainda ta keda subraya cu e no tin cohon pa tuma decision. Asina nos por conclui tambe e problema grandi cu AVP tin cu nan comunicacion interno.

Marduga e ta sali anuncia e lista di AVP y den menos di 24ora e ta sali anuncia un otro secuencia. Presion di candidato y sostenedornan no a lag'e drumi. Pio a bira ora nan makinaria di publicidad publicamente a cuminsa atake den medionan social. Un presion cu a bolter Mike Eman completamente caminda a keda demostra cu e no por maneha su mes, e no por maneha su partido, e no por "maneha" su prensa comprometi y sigur pueblo mester saca su som cu Mike Eman no ta apto pa maneha e pais aki tampoco. El a crea un malcontento den AVP pa su falta di transparencia y pa ni cuanto nan kier smile y para nechi band'i otro ta obvio cu cos ta malo mes den AVP.

Den tur e hilaridad, ta nombra un nr 1 bou di e capa di rehubenece, kedando riba lista como nr 29 y caminda partido ta bisa cu e lo ta e siguiente MP di Aruba. Ta ki show esaki ta? Stop di tuma pueblo haci. Tur hende sa cu Mike ta bay saca su mes y door di keda riba lista como nr 29 e ta manda un señal hopi cla, mi partido mester mi voto y mi no tin e confiansa cu esun cu mi a pone riba nr 1 por yena mi sapato.

Na mes momento door di bisa cu si nan gana, no ta e nr 1 lo bira Minister President, bo ta bisando pueblo cu e no ta cla pe. E funcion ta uno serio y importante. Cu ta rekeri ecperiencia y conocemento.

Un berdadero show politico pasobra NADA un cambia. Esaki sigur ta indica claramente cu Mike Eman ta mal gebolter!

UN ESTUDIO CU LO YUDA ARUBA COMBATI MALESANAN INFECCIOSO, BO APORTE TA CONTA



Universidad di Aruba - Facultad di Hospitalidad

i Turismo cohuntamente cu Wageningen University y Departamento di Salubridad Publico (DVG) ta pidi comunidad di Aruba pa cooperacion relaciona cu un encuesta nacional tocante malesanan infeccioso y su factornan di riesgo.

Malesanan infeccioso ta surgi pa medio di diferente micro organismo manera bacteria, virus, schimmels y parasito. Esaki por wordo transmiti di hende pa hende, bestia pa hende, mordi di un insecto, pero tambe via cuminda, mata of awa contamina. Ehempelnan di malesanan infeciosso ta Dengue, Chikungunya pero tambe Rabies, Swineflu, y Birdflu.

Segun Dr. Kimberly Greaux: "Pa por yuda Aruba ta mihor prepara contra cualkier pandemia cu por surgi, ta sumamente importante pa compronde kiko e comunidad su conocemento ta tocante malesanan infeccioso, y tambe kiko por ta e factornan cu por conduci na malesanan infeccioso na Aruba. Pa por yega na esaki nos mester di ayudo di communidad di Aruba."

Studiante di Universidad di Aruba, Edylianne Figaroa a elabora ariba con bo persona por yuda nan como studiante den nan experiencia como futuro professional:
"E encuesta ta disponibel den 3 idioma, Papiamento, Spaño y Ingles. E encuesta aki ta completamente anonimo. E datonan ta wordo usa specificamente pa estudio aki. Ta sumamente importante pa remarca e importancia pa yena e encuesta completo."

Jena e encuesta completo door di screen un di e QR codes den e flyer of door di klik ariba un di e siguiente links y encurasha otro pa tambe jena e encuesta.

- Spaño: https://wur.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_7VrcoGLBx6lBBf8
- Ingles: https://wur.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_8CXhlwRWSxEtNjg
- Papiamento: https://wur.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_87zqYyg49mTnIz4

E ta importante pa por haña hende cu ta representa diferente barionan na Aruba, genero y edad. Tur hende cu yena e encuesta completamente ta participa pa gana:

- 1 voucher di 175 florin di Superfood
- 1 voucher di 125 florin di Superfood
- 1 voucher di 25 florin di Starbucks

Pa pregunta of mas informacion por bishita e Facebook page di University of Aruba-FHTMS.

Ban yuda Aruba combati malesanan infeccioso. Nos ta spera di por conta cu aporte di e comunidad di Aruba.

Kimberly Greaux, PhD, Universidad di Aruba
Natalie Vinkeles Melchers-Martinez, PhD, Wageningen University
Ingrid de Boer, Msc, Wageningen University

YOUR VOICE MATTERS!

Take the survey
Fight infectious diseases

We count with the support of University of Aruba, Wageningen University and the Department of Public Health Aruba, but we also need your help to collect data, raise awareness, and prevent infectious diseases on Aruba.

QUALIFICATIONS
✓ To have a device to complete the survey.
✓ To be 18+ years old.

INCENTIVE
- Afl. 25 Starbucks Gift Card.
- Afl. 125 SuperFood Card.
- Afl. 175 SuperFood Card.
Winner will be announced on November 15th, 2024.

Do you want to participate in our focus groups? Infectious diseases will be discussed in depth with other participants (60-90 minutes). Call us at 526 2246 or e-mail us at kimberly.greaux@ua.aw.

TAKE SURVEY NOW

DVG WAGENINGEN

Dia 6 di november Aruba lo conmemora cu:

80 AÑA PASA BOY ECURY A SER FUSILA NA HULANDA UNDA E TABATA FORMA PARTI DI RESISTENCIA

Riba di peticion di Fundacion Parke Boy Ecury conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, Biblioteca Nacional, Museo Arqueologico, Archivo Nacional, Gobierno di Aruba a declara dia 6 di november como un dia anual pa Conmemoracion di Luchadornan pa Libertad.



Boy Ecury ta simbolisa tur heroe Arubiano cu a bringa pa libertad durante segunda Guera Mundial.
Comision Celebracion Dianan Nacional y Fundacion Parke Ecury a traha riba un programa nacional, cu ta dirigi tambe riba e hubentud pa medio di 'lesbrieven' cu a bay pa tur school. Sra. Olga Buckley a traha riba e 'lesbrief' pa school primario y Meneer Adonsito Croes a traha esun pa school avansa. E expresionnan creativo di e hobennan di school avansa lo forma parti di e exposicion di Arubiana, un departamento di Biblioteca Nacional. E expo ta habri dia 30 di october pa 6or di atardi cu un programa cu discurso, presentacion di musica, declamacion y teatro (monologo) di studiantenan di Hulanda. Unda entre otro e ganador di Arte di Palabra di añanan anterior, Osvaldo Correa lo presenta. Un y tur ta keda invita pa no perde e apertura di e exposicion aki cu ta di hoben pa hoben. E exposicion lo ta habri pa publico pa un luna durante dia y tur hende ta bon bini pa bin experencia algo di nos historia. Nos ta warda boso dia 30 di october desde 6 or di atardi.

ORACION DI DIA

Un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Dios brasa nos cu su misericordia infinito.

Scritura ta bisa:"Misericordia Mi kier y no sacrificio."Mateo 12,7

Misericordia di Dios ta mas grandi cu su obranan. Loke Hesus kier di nos ta, pa nos ta misericordioso manera Dios ta misericordioso cu su pueblo. Den e prome lectura nos por lesa con Ezekias tabata pa bay muri. Dios a manda Isaias duna e noticia cu e no tin hopi tempo pa biba. Ezekias a bira lomba y a resa na Dios y Dios a tene misericordia cu ne. Mescos cu Dios a haci, nos tambe tin di haci den nos bida diario, tene misericordia cu nos rumannan, pasobra nos no sa den ki situacion nan ta pasando. Den e Evangelio tambe nos por lesa cu riba un sabat ora Hesus tabata cana cu su discipelnan den cunucu y nan abata tin hamber. Nan a cuminsa come trigo di e tapushinan. E fariseonan a bisa Hesus cu su discipelnan ta haci cos cu no ta permiti riba sabat. Hesus a bisa e fariseonan kico David a haci ora nan tabatin hamber. No laga nos bira mescos cu e fariseonan. Nos tin di ta manera Dios y Hesus, semper bay misericordioso cu nos rumannan y Hesus a pidi misericordia y no sacrificio.

Oracion: Dios nos ta pidi Bo pa laga nos por ta misericordioso manera
Abo ta misericordioso tur dia di nos bida. Amen.

Colombia tumando accionnan pisa contra centronan di rehabilitacion, relaciona cu kehonan serio entrega na Husticia Colombiano



BOGOTA, COLOMBIA:

Relaciona cu un investigacion haci pa husticia Colombiano, a bin sali na cla cu un total di 8 persona cu tabata interna na diferente Centronan di Rehabilitacion na Colombia a fayece pa motibo di maltratonan severo ricibi den e Centronan di Rehabilitacion. Aparentemente como 500 persona cu ta of tabata interna na diferente Centronan di Rehabilitacion na Colombia a bira victima di abusonan cometi pa esnan cu ta traha na e Centronan aki.

Basa ariba e investigacionnan haci, Ministerio Publico na Santander mesora a cuminsa tuma accionnan na 8 diferente fundacionnan priva di rehabilitacion, aki ta papia di fundacionnan caminda personanan cu problema di adicion tabata interna. Durante e investigacion a bin sali na cla cu esnan cu tabata of ta traha na e fundacionnan aki tabata maltrata e pashentnan aki, nan tabata abusa mentalmente, fisicamente y sexualmente di e pashentnan, es mas bou condicionnan inhumano y tur esaki a causa morto di por lo menos 8 persona. Segun Ministerio Publico tabata trata di mas o menos 500 persona cu a bira victima di e fundacionnan aki.

Durante e investigacion a wordo documenta cu esnan cu tabata interna tabata biba den condicion extremadamente malo, pa loke tabata cuminda y medicamento.

E accion aki a inicia despues cu a cuminsa ricibi varios keho y testimonio di pashentnan cu tabata victima di e Fundacionnan di Rehabilitacion, tambe autoridad a logra colecta varios pruebanan cu ta indica cu e Centronan aki tabata duna tratamento psikiatrico sin un control di un Profesional. E pashentnan tabata wordo droga, cu remedi (sedantenan) y asina tabata keda pa un periodo largo for di conocimento, durante e periodonan akinan nan tabata wordo viola pa motibo cu cu e pashent no tabata na su sano huicio. Tambe parti di e maltrato, pashentnan cu problemanan mental, na varios ocasion tabata wordo hiba na un supuesto camber di reflexion, den e camber aki nan tabata wordo tortura, baña cu awa frieu y mara.

Tambe varios denuncianan a wordo haci contra empleadonan cu tabata viola muchanan menor di edad. E muchanan aki tabata wordo constantemente droga cu sedantenan pa nan keda for di tino y esaki tabata haci mas facil pa e trahadonan por a viola nan sin cu nan victimanan por resisti.

Durante e investigacionnan haci a bin sali na cla cu algun di e personanana deteni pa autoridad, na varios ocasion tabata bisti (disfrasa) y haci manera nan ta autoridad y asina nan tabata menasa e pashentnan y intimidanan, pa evita cu e pashentnan por a haci denuncia contra e abusonan cometi pa e Centronan di Rehabilitacion.

E 21 detenidonan mester a presenta dilanti un Juez de control de garantias y nan cargonan ta homicidio, secuestro, violacion, maltrato y varios otro delitonan mas. E audiencianan di e control de garantia lo sigui mientras cu e caso mes ta sigui bou investigacion y e oficialnan ta sigui recolecta e pruebanan contundente pa asina e detenidonan aki por haya un castigo cu nan merece.

No ta conoci si lo sigui investiga mas di e centronan aki of por ta cu e ta algo masha normal di locual ta wordo yama pa otro maltrato y abuso, ta un modus operandi cu e centronan di rehabilitacion na Colombia ta implementa.

Na september ultimo Gobierno di Aruba a haye ta kibra un contract cu un Centro di Rehabilitacion na Colombia, despues di a wordo notifica pa DVG, cu lo a haya varios testimonio di pashentnan cu supuestamente lo tabata wordo maltrata y varios lo a keda trauma, despues di a regresa Aruba for di Colombia.

E pashentnan aki ta bou tratamente y guia di profesionalnan na Aruba. Arubanative.com mes a wordo acerca na september pa un di e pashentnan y nos a entrevist'e, e la conta di su experiencia y tur loke e lo a mira cu ta pasando na e centronan di rehabilitacion na Colombia. Actualmente e personanan aki ta interna na Aruba mes na diferente centro. E caso aki ta bou investigacion y Hues lo mester dicta kiko realmente ta e berdad.



5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

Center League U8 lo representa Aruba na Punta Cana



Diaranson, 30 di october, e seleccion di center league U8 ta biaha pa Santo Domingo pa representa Aruba na Punta Cana den e torneo Bambinos 2024.

Dia 29 di juni ultimo, Center League U8 a bira e campeon di Inter League 2024, un campeonato caminda e muchanan a bataya contra e ekiponan di north league y south league durante varios siman.

E victoria aki a duna e muchanan di center league e honor di por representa nan isla y nan bandera den e torneo Bambinos na Punta Cana. E aña aki ta e prome biaha cu liganan mas chikito cu liga menor por representa Aruba den un torneo di Little League internacional.

E ekipo campeon di center league ta masha orguyoso di por presencia esaki. Aruba U8 lo bataya contra ekiponan di Panama, Puerto Rico y Republica Dominicana.

E 15 peloteronan di U8 cu ta biahando ta: Austín de la Cruz, Brady Nedd, Daedrian Koolman, Eduard Flanegin, Ian de Windt, Joshua Thiel, J'Sean Toppenberg, Liam Ruiz, Matthew Kock, Nathan Maduro, Rajiv Hernandis, Rushen Faria, Terrence Williams, Zeylan Werleman, y Zhaèr Thompson.

E manager di e ekipo aki ta Christopher Nedd, kende, hunto cu coachnan Edgar Flanegin, Jair Thompson y Rolando de la Cruz, lo lucha pa hiba nos muchanan te final.

U8 kier gradici Aruba Little League, Lotto pa Deporte, Aruba Tourism Authority, NV Elmar, Gianni's Group, CeraVe, Creatique, Greenlink Construction & Trading, Domino's Pizza, Printshop, Ingenious Business Solutions y Seaview Investments cu a yuda cubri e muchanan nan ticket, hotel na Punta Cana, uniform, travel shirts, seguro di biahe, tas, t-shirt di Aruba, y sticker pa intercambio. Tambe U8 kier gradici tur persona cu na un manera of otro a contribui pa completa e suma necesario pa haci e soño di e 15 muchanan aki bira realidad.
Nos kier desea nan tur clase di exito den exterior!

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankilo pa mi bolbe haya forza".

Salmo: 23

Fundacion Facilidadnan Deportivo
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

SRA. MARIA WERLEMAN

Na bida, kerida mama di nos colega
Sra. Raquel Wester

Directiva, Staff y Personal di Fundacion Facilidadnan Deportivo ta expresa su mas profundo condolencia na Raquel y famia.

Cu Dios duna e famia forza den e momento dificil aki.

FFD

Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Señor ta mi luz y salbacion, di ken mi lo tin miedo?
Señor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
-Salmo: 27

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Freddie Ruiz

*22-12-1947 – †26-10-2024

Na nomber di su:

Esposa: †Ika Ruiz

Yiunan: †Rena Ruiz
Zairo y Shayni Ruiz

Nieto stimá: Kai Ruiz

Rumannan: Harold y Aura Ruiz
Maikito Ruiz
Mirtha Ruiz
Juni y Carla Ruiz
Andy Ruiz
Marian y Alvaro Ramirez
Esther y †Ruben Diaz -Ruiz

Sobrina y sobrinonan: Micheal, †Juni, Mitchel, Michell, Alexander, Ivan, Gwenny, Christy, Chris, Victor, Vladimir, Pacho, Gonzalo, Cyrielle y nan famia

Sua y Cuñanan: †Annie y Ceril Jansen-de Mey y famia
†Walti y Alida De Mey y famia
†Rufi de Mey y famia
†Livia y †Rufo Lampe-de Mey y famia

Consuegra: Melushka de Haseth

Tanta y omonan, primo y primanan, demas famia Ruiz, tur su amigonan den mundo di Drag Racing, amigonan di Urataka Center, O's Tavern, amigonan y staff di Stichting H.O.P.E y demas conocirnan.

Si encaso den nos tristeza, nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 1 di november 2024 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - October 29, 2024

CATOCHI	
Sorteo # 4433	
7794	
0448	
1122	
MULTI-X	FP
BIG 4	
Sorteo # 4433	7347
MULTI-X	X2
1OFF	
Sorteo # 2489	1115
ZODIAC	
Sorteo # 4433	7431
	Virgo
LUCKY 3	
Sorteo # 1307	397
MULTI-X	X2

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 360.000,-

KORSOU Sorteo #

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23: 1, 2, 3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Casa, Ruman y Omo stima:

Antonio Obispo Maduro

Cariñosamente yama:
"Tony" of "Mo tony"
*09 Januari 1945 - †25 October 2024



Na nomber di su:
Casa: Lilia Maduro-Arends
Rumannan:
†Efraim y Maria Luisa "Lu" Tromp-Vasquez y famia
Maria y †Gerrit van Dijk-Maduro y famia
Imelda y †Arie Hernandez-Maduro y famia
†Alda Maduro y famia
Juany y Mervin Maduro-Croes y famia
Bea Maduro y famia
Oncha y Henry Garcia-Maduro y famia
Jacinta y †Richard Shaw-Maduro y famia
†Ella y Ton Keeven-Maduro y famia
Pablo Maduro
Cathy Maduro
Ivan Maduro
Danny Maduro

Iha: Nadia Maduro y yiu

Manera yiu:
Ulrick Thijzen
Anabella Campbell-Maduro y famia

Swa y Cuñanan:
†Jorge y †Ruth Arends-Odor y famia
Everaldo y Sally Arends-Frans y famia
Feliciano y Jane Arends-Arends y famia
†Rita y †Pedro Yarzagaray-Arends y famia
†Edwin y †Olga Arends-Leo y famia
Yolanda Arends
Lidia y Den Thijzen-Arends y famia

Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan cual ta hopi pa menciona.
Amigonan di cas:
Wijkie de Cuba
Karel Nicolaas
Miguel Maduro

Demas Famia: Maduro, Arends, Tromp, Vasquez, van Dijk, Hernandez, Croes, Garcia, Shaw, Keeven, Odor, Frans, Yarzagaray, Thijzen, Leo, Campbell, Vingal y v/t Pad Bosch.

Ta invita demas Famianan, Bisiñanan, Amigo(a)nan, Grupo di Oracion Divino Misericordia, Koor di Nove Cantores Savaneta y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna, 01 di November 2024 for di 9'or pa 11'or di mainta na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas.

Despues nos lo sali cu nos defunto stima pa Santana San Hose na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.